PCT

NOTIFICATION OF TRANSMITTAL OF COPIES OF TRANSLATION OF THE INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Rule 72.2)

	10 0 0 1 10 10	
То:	TS Eingang	
ZF FRIEDRICHSHAFEN	Or Mai 2002 AG	R
88038 Friedrichshafen ALLEMAGNE		

From the INTERNATIONAL BUREAU

Date of mailing (day/month/year) 24 April 2002 (24.04.02)

Applicant's or agent's file reference

7615 WO F RO

International application No. PCT/EP00/08964

IMPORTANT NOTIFICATION

International filing date (day/month/year)
14 September 2000 (14.09.00)

Applicant

ZF FRIEDRICHSHAFEN AG et al

1. Transmittal of the translation to the applicant.

The International Bureau transmits herewith a copy of the English translation made by the International Bureau of the international preliminary examination report established by the International Preliminary Examining Authority.

2. Transmittal of the copy of the translation to the elected Offices.

The International Bureau notifies the applicant that copies of that translation have been transmitted to the following elected Offices requiring such translation:

JP,US

The following elected Offices, having waived the requirement for such a transmittal at this time, will receive copies of that translation from the International Bureau only upon their request:

EP

3. Reminder regarding translation into (one of) the official language(s) of the elected Office(s).

The applicant is reminded that, where a translation of the international application must be furnished to an elected Office, that translation must contain a translation of any annexes to the international preliminary examination report.

It is the applicant's responsibility to prepare and furnish such translation directly to each elected Office concerned (Rule 74.1). See Volume II of the PCT Applicant's Guide for further details.

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switz rland

Authorized officer

Pascal Pirio

Telephone No. (41-22) 338.83.38

Form PCT/IB/338 (July 1996)

Facsimile No. (41-22) 740.14.35

Translation

PATENT COOPERATION TRACTY

PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference 7615 WO F RO	FOR FURTHER ACTIO	N SeeNotifica Examinatio	tionofTransmittalofInternational Preliminary n Report (Form PCT/IPEA/416)
International application No.	International filing date (d	ay/month/year)	Priority date (day/month/year)
PCT/EP00/08964 14 September 2000 (14.09.00) 29 September 1999 (29.0			
International Patent Classification (IPC) of F16H 59/02	or national classification and IPe		
Applicant	ZF FRIEDRICHSF	IAFEN AG	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
This international preliminary examples and is transmitted to the applicant and	camination report has been prep nt according to Article 36.	ared by this Inter	national Preliminary Examining Authority
2. This REPORT consists of a total	l of 4 sheets, inc	uding this cover	sheet.
amended and are the basi 70.16 and Section 607 of	is for this report and/or sheets of the Administrative Instructions	ontaining rectific under the PCT).	ion, claims and/or drawings which have been ations made before this Authority (see Rule
These annexes consist of	a total of shee	ts.	
3. This report contains indications	relating to the following items:		
I Basis of the rep	ort		
II Priority	A COMPANY AND A COMPANY		
III Non-establishm	ent of opinion with regard to no	velty, inventive s	step and industrial applicability
IV Lack of unity of	finvention		
V Reasoned stater	nent under Article 35(2) with re planations supporting such state	gard to novelty, i	inventive step or industrial applicability;
VI Certain docume			RECEIVED
	in the international application		AUG 0 2 2002
VIII Certain observa	itions on the international applic	ation	GROUP 3600
Date of submission of the demand		ate of completion	of this report
20 March 2001 (2		-	December 2001 (05.12.2001)
20 Watch 2001 (2	0.05.01)	03 L	
Name and mailing address of the IPEA	/EP A	uthorized officer	
Facsimile No.	Т	elephone No.	

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

PCT/EP00/08964

	or the rep		
1. With		the elements of the international application:*	
	the inter	national application as originally filed	
\boxtimes	the desc	ription:	
كسا	pages		, as originally filed
	pages		, filed with the demand
	pages	, filed with the letter of	
	-11-:-		
	the clair		as originally filed
	pages _	, as amended (together	r with any statement under Article 19
	pages -	,	, filed with the demand
		1-10 , filed with the letter of	27 November 2001 (27.11.2001)
	_		
\boxtimes	the drav		
	pages	1/1	, as originally filed
	pages .		, filed with the demand
	pages	, filed with the letter of	
	the seque	nce listing part of the description:	
	pages		, as originally filed
	pages		, filed with the demand
	pages	, filed with the letter of	
the i	the lange the langer of the la	guage of a translation furnished for the purposes of international search (under R guage of publication of the international application (under Rule 48.3(b)). Guage of the translation furnished for the purposes of international preliminar	which is: ule 23.1(b)). y examination (under Rule 55.2 and/ ational application, the international of go beyond the disclosure in the
in t	This rebeyond this report 70.17).	the description, pages the claims, Nos the drawings, sheets/fig port has been established as if (some of) the amendments had not been made, the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).** sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invite as "originally filed" and are not annexed to this report since they do not a simple the state of t	tation under Article 14 are referred to not contain amendments (Rule 70.16
Any	replacem	ent sheet containing such amendments must be referred to under item I and ann	ieseu to titis report.

 E_{ζ}

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

ernational application No.
PCT/EP 00/08964

v.	Reasoned statement under Article 35 citations and explanations supportin	5(2) with regard to novelty, g such statement	inventive step or industrial appl	icability;
1.	Statement			
	Novelty (N)	Claims	1-10	YES
		Claims		NO
	Inventive step (IS)	Claims	1-10	YES
	• • •	Claims		NO
	Industrial applicability (IA)	Claims	1-10	YES
		Claims		NO

- 2. Citations and explanations
 - 1. Relevant prior art:

D1: DE-A-196 50 770 (HYUNDAI MOTOR CO LTD), 12 June 1997, mentioned in the application

D2: DE-A-197 38 747 (AISIN AW CO; EQUOS RESEARCH KABUSHIKI KAISHA (JP)), 5 March 1998.

Claim 1 concerns a device for changing gears of an 2. automatic or automated vehicle change-speed gearbox (2) comprising a voice input system (20) which is activated by the driver, compares the voice commands inputted by the driver with reference voice commands stored in a memory (22) and forms control signals therefrom in a gearbox control unit (6), said device being characterised in that the control signals formed by the driver's voice commands are superimposed in the gearbox control unit (6) on the gear-change signals calculated by the gearbox control unit (6) in order to form a gear-change command for the vehicle change-speed gearbox (21) that is appropriate to the situation and in order to correct the gear-change signals calculated by the gearbox control unit (6).

- well known; see, for example, D1, in which the change from one automatic mode to another is implemented exclusively via voice commands. A socalled overruling of the automatic system is not provided. According to the presentation of the problem in question, the object of the invention is to develop said device in such a way that the driver can correct the gear even in the automatic mode and change the transmission ratio by means of a voice command, depending on the driving situation. The measures indicated in the characterising part of Claim 1 achieve this aim.
- 4. In comparison with the searched prior art, the restricted subject matter of Claim 1 and the corresponding method as per Claim 10 should be acknowledged to be novel and to involve an inventive step.
- 5. The developments defined in the dependent claims also meet the PCT requirements.
- 6. The invention is unquestionably industrially applicable in the automobile industry.

PCT

NOTICE INFORMING THE APPLICANT OF THE COMMUNICATION OF THE INTERNATIONAL APPLICATION TO THE DESIGNATED OFFICES

(PCT Rule 47.1(c), first sentence)

To: ZF FRIEDRICHSHAFEN AG

From the INTERNATIONAL BUREAU

88038 Friedrichshafen ALLEMAGNE

TS Eingang

Date of mailing (day/month/year)

05 April 2001 (05.04.01)

Applicant's or agent's file reference

7615 WO F RO
International application No.

International filing date (day/month/year)
14 September 2000 (14.09.00)

Priority date (day/month/year)

IMPORTANT NOTICE

29 September 1999 (29.09.99)

PCT/EP00/08964

Applicant

ZF FRIEDRICHSHAFEN AG et al

 Notice is hereby given that the International Bureau has communicated, as provided in Article 20, the international application to the following designated Offices on the date indicated above as the date of mailing of this Notice:

In accordance with Rule 47.1(c), third sentence, those Offices will accept the present Notice as conclusive evidence that the communication of the international application has duly taken place on the date of mailing indicated above and no copy of the international application is required to be furnished by the applicant to the designated Office(s).

2. The following designated Offices have waived the requirement for such a communication at this time:

EP,JP

The communication will be made to those Offices only upon their request. Furthermore, those Offices do not require the applicant to furnish a copy of the international application (Rule 49.1(a-bis)).

 Enclosed with this Notice is a copy of the international application as published by the International Bureau on 05 April 2001 (05.04.01) under No. WO 01/23781

REMINDER REGARDING CHAPTER II (Article 31(2)(a) and Rule 54.2)

If the applicant wishes to postpone entry into the national phase until 30 months (or later in some Offices) from the priority date, a demand for international preliminary examination must be filed with the competent International Preliminary Examining Authority before the expiration of 19 months from the priority date.

It is the applicant's sole responsibility to monitor the 19-month time limit.

Note that only an applicant who is a national or resident of a PCT Contracting State which is bound by Chapter II has the right to file a demand for international preliminary examination.

REMINDER REGARDING ENTRY INTO THE NATIONAL PHASE (Article 22 or 39(1))

If the applicant wishes to proceed with the international application in the **national phase**, he must, within 20 months or 30 months, or later in some Offices, perform the acts referred to therein before each designated or elected Office.

For further important information on the time limits and acts to be performed for entering the national phase, see the Annex to Form PCT/IB/301 (Notification of Receipt of Record Copy) and Volume II of the PCT Applicant's Guide.

The International Bureau of WIPO 34, chemin d s Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland Authorized officer

J. Zahra

Telephone No. (41-22) 338.83.38

Facsimile No. (41-22) 740.14.35

PCT

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

F Alaca Sta	L		(Artikel 30 uri	u negi	ei 70 PC	1)	
Į		es Anmelders oder Anwalts	WEITERES VOR	GEUEN	siehe Mittei	lung über die Übersendung d	les internationalen
7615 W	0 + 1	RO-HA 	WEITERES VOR		vorläufigen	Prüfungsberichts (Formblatt	PCT/IPEA/416)
f		Aktenzeichen	Internationales Anmelo	dedatum <i>(Ta</i>	g/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (Tag/Monat	/Tag)
PCT/EP			14/09/2000			29/09/1999	
Anmelder ZF FRIE	/02 DRIG	CHSHAFEN AG ernationale vorläufige Prüferstellt und wird dem Anme	ungsbericht wurde vo	n der mit o	der internatio	nalen vorläufigen Prüfunç	g beauftragten
⊠ <i>A</i> u E	Außer Ind/od Behör	RICHT umfaßt insgesamt dem liegen dem Bericht A der Zeichnungen, die geär de vorgenommenen Beric agen umfassen insgesamt	NLAGEN bei; dabei h ndert wurden und dies htigungen (siehe Reg	nandelt es sem Berich	sich um Blät at zugrunde li	egen und/oder Blätter mi	it var diagar
3. Diese	r Ber ⊠	icht enthält Angaben zu fo Grundlage des Berichts	lgenden Punkten:				
II		Priorität					
111		Keine Erstellung eines G	utachtens über Neuh	eit. erfinde	erische Tätiol	ceit und gewerbliche Anw	andharkait
IV		Mangelnde Einheitlichkei	it der Erfindung	,	moone rangi	ton and gewerbliche Allw	enubarkeit
V	☒	Begründete Feststellung gewerblichen Anwendbar	nach Artikel 35(2) hir rkeit; Unterlagen und	nsichtlich o Erklärung	ier Neuheit, d en zur Stützu	der erfinderischen Tätigke Ing dieser Feststellung	eit und der
VI		Bestimmte angeführte Ur					
VII		Bestimmte Mängel der in		-			
VIII	Ц	Bestimmte Bemerkungen	n zur internationalen A	Anmeldung	9		
Datum der E	inreid	hung des Antrags		Datum de	r Fertigstellung	dieses Berichts	
20/03/200)1			05.12.200)1		
Name und P Prüfung bea	uftrag	schrift der mit der internationa ten Behörde: päisches Patentamt	len vorläufigen	Bevollmä	chtigter Bedien	steter	STOPES MIENCEN
<u>)</u>	D-80.	298 München -49 89 2399 - 0 Tx: 523656 ej	pmu d	H. KNO	ESEL	·	Street Street
	Fax:	+49 89 2399 - 4465		l <u> </u>			19 mg 5

INTERNATIONALER VORLAUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/08964

ı.	Gr	undlag d s B richts				
1.	. Hinsichtlich der Bestandteile der internationalen Anmeldung (<i>Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)): Beschreibung, Seiten:</i>					
	1-6	ursprüngliche Fassung				
	Pat	tentansprüche, Nr.:				
	1-1	0 eingereicht bei der persönlichen Rücksprache am 27/11/2001				
	Zei	chnungen, Blätter:				
	1/1	urantünglisha Fasaung				
	17 1	ursprüngliche Fassung				
 Hinsichtlich der Sprache: Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofei unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist. 						
		Bestandteile standen der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache gereicht; dabei handelt es sich um				
		die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist (nach Regel 23.1(b)).				
		die Veröffentlichungssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).				
		die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht worden ist (nach Regel 55.2 und/oder 55.3).				
3.	Hin: inte	sichtlich der in der internationalen Anmeldung offenbarten Nucleotid- und/oder Aminosäuresequ nz ist die rnationale vorläufige Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:				
		in der internationalen Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.				
		zusammen mit der internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.				
□ bei der Behörde nachträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.						

4. Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:

Sequenzprotokoll entsprechen, wurde vorgelegt.

bei der Behörde nachträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.

☐ Die Erklärung, daß das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den

☐ Die Erklärung, daß die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen

Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.

INTERNATIONALER VORLAUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/08964

		Beschreibung,	Seiten:
		Ansprüche,	Nr.:
		Zeichnungen,	Blatt:
5.		angegebenen Gründ	ne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den len nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich ng hinausgehen (Regel 70.2(c)).
		(Auf Ersatzblätter, di beizufügen).	e solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen;sie sind diesem Bericht
6.	Etw	aige zusätzliche Bem	erkungen:
V.	Beg gew	ründete Feststellun verblichen Anwendb	g nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der arkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
1.	Fest	tstellung	
	Neu	heit (N)	Ja: Ansprüche 1-10 Nein: Ansprüche

Ansprüche 1-10

Ansprüche 1-10

Ja:

Ja:

Nein: Ansprüche

Nein: Ansprüche

2. Unterlagen und Erklärungen siehe Beiblatt

Erfinderische Tätigkeit (ET)

Gewerbliche Anwendbarkeit (GA)

Zu Punkt V: Begründ t F ststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich d r Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

- 1. Relevanter Stand der Technik:
 - D1: DE 196 50 770 A (HYUNDAI MOTOR CO LTD) 12.6.1997 in der Anmeldung erwähnt
 - D2: DE 197 38 747 A (AISIN AW CO; EQUOS RESEARCH KABUSHIKI KAISHA (JP)) 5.3.1998
- 2. Anspruch 1 betrifft eine Vorrichtung zum Schalten eines automatischen oder automatisierten Fahrzeugwechselgetriebes (2) mit einer Einrichtung zur Spracheingabe (20) durch den Fahrer, in der die vom Fahrer eingegebenen Sprachbefehle mit in einem Speicher (22) abgelegten Referenz-Sprachbefehlen verglichen werden und daraus in einer Getriebesteuerung (6) Steuersignale gebildet werden, dadurch gekennzeichnet, daß in der Getriebesteuerung (6) die aus den Sprachbefehlen des Fahrers gebildeten Steuersignale den von der Getriebesteuerung (6) errechneten Schaltsignalen überlagert werden, um daraus einen situationsgerechten Schaltbefehl für das Fahrzeugwechselgetriebe (2) zu bilden und die von der Getriebesteuerung (6) errechneten Schaltsignale zu korrigieren.
- 3. Eine Vorrichtung gemäß dem Oberbegriff von Anspruch 1 ist hinlänglich bekannt, siehe beispielsweise das Dokument D1, bei der die Schaltung von einem Automatikmodus zum anderen ausschließlich über Sprachbefehle erfolgt. Ein sogenanntes Overrulen der Automatik ist nicht vorgesehen. Diese Vorrichtung ist gemäß der Aufgabenstellung derart weiterzubilden, daß auch seitens des Fahrers im automatischen Betrieb eine Gangkorrektur möglich ist und fahrsituationsbedingt ein Wechsel des Übersetzungsverhältnisses durch einen Sprachbefehl des Fahrers möglich ist, wofür die im Kennzeichenteil von Anspruch 1 aufgeführten Maßnahmen dienen.
- 4. Gemessen am hier vorliegenden Stand der Technik ist dem eingeschränkten Gegenstand des Anspruchs 1 und dem zugehörigen Verfahren nach Anspruch 10 neben der gegebenen Neuheit auch die notwendige erfinderische Tätigkeit zuzuerkennen.
- 5. Die Weiterbildungen der abhängigen Ansprüche erfüllen ebenso die im PCT gestellten Anforderungen.
- 6. Die gewerbliche Anwendbarkeit steht außer Frage und ist im Kraftfahrzeugbau ganz offensichtlich gegeben.

Ansprüche



- 1. Vorrichtung zum Schalten eines automatischen oder automatisierten Fahrzeugwechselgetriebes (2) mit einer Einrichtung zur Spracheingabe (20) durch den Fahrer, in der die vom Fahrer eingegebenen Sprachbefehle mit in einem Speicher (22) abgelegten Referenz-Sprachbefehlen verglichen werden und daraus in einer Getriebesteuerung (6) Steuersignale gebildet werden, dadurch gekennzeichnet, daß in der Getriebesteuerung (6) die aus den Sprachbefehlen des Fahrers gebildeten Steuersignale den von der Getriebesteuerung (6) errechneten Schaltsignalen überlagert werden, um daraus einen situationsgerechten Schaltbefehl für das Fahrzeugwechselgetriebe (2) zu bilden und die von der Getriebesteuerung (6) errechneten Schaltsignale zu korrigieren.
- 2. Vorrichtung nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet**, **daß** über die Einrichtung zur Spracheingabe (20) die Anzahl der Gangsprünge beim Wechsel des Übersetzungsverhältnisses sowohl beim Hochschalten als auch beim Zurückschalten einzugeben sind.
- 3. Vorrichtung nach Anspruch 1 oder 2, **dadurch gekennzeichnet**, **daß** über die Einrichtung zur Spracheingabe (20) spezielle Fahrprogramme wie ökonomische oder sportliche Programme oder Winterprogramme einzugeben sind.
- 4. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, daß über die Einrichtung zur Spracheingabe (20) der Befehl, das Kriechen des Fahrzeugs zu unterdrücken, einzugeben ist.
- 5. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 4, **dadurch gekennzeichnet, daß** über die Einrichtung zur Spracheingabe (20) der Befehl, das aktuell eingelegte Übersetzungsverhältnis beizubehalten, einzugeben ist.
- 6. Vorr!chtung nach einern der Ansprüche 1 bis 5, **dadurch gekennzeichnet, daß** über die Einrichtung zur Spracheingabe (20) eine gewünschte Anfahrübersetzung einzugeben ist.
- 7. Vorrichtung nach einem der Anspruche 1 bis 6, dadurch gekenn-zeichnet, daß für die Einrichtung zur Spracheingabe (20) eine Vorrichtung (26) vorgesehen ist, die für den Fahrer leicht zugänglich ist und mit der die Benutzung der Einrichtung zur Spracheingabe (20) freigegeben wird.

- 8. Vorrichtung nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichn t, daß die Vorrichtung (26) die Spracheingabe für eine vorbestimmbare Zeitspanne freigibt.
- 9. Vorrichtung nach Anspruch 7 oder 8, **dadurch gekennzeichnet, daß** die Vorrichtung (26) während der Fahrt ausschließlich für den Fahrer zugänglich ist.
- 10. Verfahren zum Schalten eines automatischen oder automatisierten Fahrzeugwechselgetriebes (2), bei dem in einer Einrichtung zur Spracheingabe (20) durch den Fahrer die von ihm eingegebenen Sprachbefehle mit in einem Speicher (22) abgelegten Referenz-Sprachbefehlen verglichen werden und daraus in einer Getriebesteuerung (6) Steuersignale gebildet werden, dadurch gekennzeichnet daß in der Getriebesteuerung (6) die aus den Sprachbefehlen des Fahrers gebildeten Steuersignale den von der Getriebesteuerung (6) errechneten Schaltsignalen überlagert werden, um daraus einen situationsgerechten Schaltbefehl für das Fahrzeugwechselgetriebe (2) zu bilden und die von der Getriebesteuerung (6) errechneten Schaltsignale zu korrigieren.

VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

Absender:

MIT DER INTERNATION DEN VORLÄUFIGEN PRÜFUNG BEAUFTRAGTE BEHÖRDE

An:

ZF FRIEDRICHSHAFEN AG D-88038 Friedrichshafen ALLEMAGNE TS Ein

CT 0.7. Dez/ 2001

MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERSENDUNG DES INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN PRÜFUNGSBERICHTS

(Regel 71.1 PCT)

Absendedatum

(Tag/Monat/Jahr)

05.12.2001

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts

7615 WO F RO-HA

WICHTIGE MITTEILUNG

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/08964

Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr) 14/09/2000

Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr) 29/09/1999

Anmelder

ZF FRIEDRICHSHAFEN AG

- 1. Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß ihm die mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde hiermit den zu der internationalen Anmeldung erstellten internationalen vorläufigen Prüfungsbericht, gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen, übermittelt.
- 2. Eine Kopie des Berichts wird gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen dem Internationalen Büro zur Weiterleitung an alle ausgewählten Ämter übermittelt.
- 3. Auf Wunsch eines ausgewählten Amts wird das Internationale Büro eine Übersetzung des Berichts (jedoch nicht der Anlagen) ins Englische anfertigen und diesem Amt übermitteln.

4. ERINNERUNG

Zum Eintritt in die nationale Phase hat der Anmelder vor jedem ausgewählten Amt innerhalb von 30 Monaten ab dem Prioritätsdatum (oder in manchen Ämtern noch später) bestimmte Handlungen (Einreichung von Übersetzungen und Entrichtung nationaler Gebühren) vorzunehmen (Artikel 39 (1)) (siehe auch die durch das Internationale Büro im Formblatt PCT/IB/301 übermittelte Information).

Ist einem ausgewählten Amt eine Übersetzung der internationalen Anmeldung zu übermitteln, so muß diese Übersetzung auch Übersetzungen aller Anlagen zum internationalen vorläufigen Prüfungsbericht enthalten. Es ist Aufgabe des Anmelders, solche Übersetzungen anzufertigen und den betroffenen ausgewählten Ämtern direkt zuzuleiten.

Weitere Einzelheiten zu den maßgebenden Fristen und Erfordernissen der ausgewählten Ämter sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde

Bevollmächtigter Bediensteter

Europäisches Patentamt D-80298 München

Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d

Fax: +49 89 2399 - 4465

Tel. +49 89 2399-2961

BON, L



AVERTRAG ÜBER DEN NICHTERNATIONALE ZUSAMENARBEIT AUF DEM EBIET DES PATENTWESEN

PCT

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

	(Artikei 36 und neg	ei 70 PC	1)			
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts 7615 WO F RO-HA	WEITERES VORGEHEN		lung über die Übersendung des internationalen Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)			
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum(Ta	ag/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Tag)			
PCT/EP00/08964	14/09/2000	·9·····/	29/09/1999			
Internationale Patentklassifikation (IPK) oder n	ationale Klassifikation und IPK	*	<u> </u>			
F16H59/02	F16H59/02					
Anmelder						
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG						
	 Dieser internationale vorläufige Prüfungsbericht wurde von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt. 					
2. Dieser BERICHT umfaßt insgesamt	4 Blätter einschließlich dieses	Deckblatts.				
Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; dabei handelt es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT). Diese Anlagen umfassen insgesamt 2 Blätter.						
	······································					
3. Dieser Bericht enthält Angaben zu fo	olgenden Punkten:					
I ⊠ Grundlage des Berichts						
II Priorität						
	Sutachtens über Neuheit, erfind	lerische Tätid	gkeit und gewerbliche Anwendbarkeit			
IV			green and generalism , and one same in			
	ı nach Artikel 35(2) hinsichtlich arkeit; Unterlagen und Erklärun		der erfinderischen Tätigkeit und der zung dieser Feststellung			
VI ☐ Bestimmte angeführte U	•	•				
VII 🛚 Bestimmte Mängel der ir	nternationalen Anmeldung					
VIII 🛚 Bestimmte Bemerkunge	n zur internationalen Anmeldu	ng				
	-					
Datum der Einreichung des Antrags	Datum o	der Fertigstellu	ng dieses Berichts			
20/03/2001	05.12.2	001				
Name und Postanschrift der mit der internation Prüfung beauftragten Behörde:	alen vorläufigen Bevollm	ächtigter Bedi	ensteter user ACOES MICHAELE			
Europäisches Patentamt D-80298 München	H. KN	OESEL	Esteronis.			
Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 (Fax: +49 89 2399 - 4465	· i	±49 89 2300 8	916			

Tel. Nr. +49 89 2399 8916

INTERNATIONALER VORLAGFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/08964

I. Grundlage des Berichts

1	 Hinsichtlich der Bestandteile der internationalen Anmeldung (Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)): Beschreibung, Seiten: 1-6 ursprüngliche Fassung 						
	1-6	3	ursprüngliche Fassung				
-	. Pa	tentansprüche, Nr.	:				
	1-1	10	eingereicht bei der persönlichen Rücksprache am	27/11/2001			
	Ze	ichnungen, Blätter:	:				
	1/1		ursprüngliche Fassung				
				·			
2.	 Hinsichtlich der Sprache: Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist. 						
	Die Bestandteile standen der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache eingereicht; dabei handelt es sich um						
	☐ die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist (nac Regel 23.1(b)).						
		die Veröffentlichun	gssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).				
		die Sprache der Üb ist (nach Regel 55.:	persetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfu 2 und/oder 55.3).	ung eingereicht worden			
3.	Hin inte	sichtlich der in der in rnationale vorläufige	nternationalen Anmeldung offenbarten Nucleotid- und/oder Amino e Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt w	esäuresequenz ist die vorden, das:			
		in der internationale	en Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.				
		zusammen mit der	internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht w	vorden ist.			
			chträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.				
		bei der Behörde na	chträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.				
		Die Erklärung, daß	das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht ül t der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, v	ber den wurde vorgelegt.			
		Die Erklärung, daß	die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftli ntsprechen, wurde vorgelegt.				
4.	Auf	grund der Änderunge	en sind folgende Unterlagen fortgefallen:				

		Beschreibung,	Seiten:						
		Ansprüche,	Nr.:						
		Zeichnungen,	Blatt:						
5.		□ Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).							
	-	(Auf Ersatzblätter, d. beizufügen).	ie solche Änderu	ingen enthalte	n, ist unter Pui	nkt 1 hinzuweise	en;sie sind diesen	n Bericht	
6.	Etw	raige zusätzliche Bem	nerkungen:						
V.		gründete Feststellun verblichen Anwendb						und de	
1.	Fes	tstellung							
	Neu	uheit (N)	Ja: Neir	Ansprüchen: Ansprüche	1-10				
	Erfir	nderische Tätigkeit (E	•	Ansprüche a: Ansprüche	1-10				
	Gev	verbliche Anwendbarl	, ,	Ansprüche : Ansprüche	1-10				
2.	Unte	erlagen und Erklärung	gen						

siehe Beiblatt

Zu Punkt V: Begründet Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

- 1. Relevanter Stand der Technik:
 - D1: DE 196 50 770 A (HYUNDAI MOTOR CO LTD) 12.6.1997 in der Anmeldung erwähnt
 - D2: DE 197 38 747 A (AISIN AW CO; EQUOS RESEARCH KABUSHIKI KAISHA (JP)) 5.3.1998
- Anspruch 1 betrifft eine Vorrichtung zum Schalten eines automatischen oder auto-2. matisierten Fahrzeugwechselgetriebes (2) mit einer Einrichtung zur Spracheingabe (20) durch den Fahrer, in der die vom Fahrer eingegebenen Sprachbefehle mit in einem Speicher (22) abgelegten Referenz-Sprachbefehlen verglichen werden und daraus in einer Getriebesteuerung (6) Steuersignale gebildet werden, dadurch gekennzeichnet, daß in der Getriebesteuerung (6) die aus den Sprachbefehlen des Fahrers gebildeten Steuersignale den von der Getriebesteuerung (6) errechneten Schaltsignalen überlagert werden, um daraus einen situationsgerechten Schaltbefehl für das Fahrzeugwechselgetriebe (2) zu bilden und die von der Getriebesteuerung (6) errechneten Schaltsignale zu korrigieren.
- 3. Eine Vorrichtung gemäß dem Oberbegriff von Anspruch 1 ist hinlänglich bekannt. siehe beispielsweise das Dokument D1, bei der die Schaltung von einem Automatikmodus zum anderen ausschließlich über Sprachbefehle erfolgt. Ein sogenanntes Overrulen der Automatik ist nicht vorgesehen. Diese Vorrichtung ist gemäß der Aufgabenstellung derart weiterzubilden, daß auch seitens des Fahrers im automatischen Betrieb eine Gangkorrektur möglich ist und fahrsituationsbedingt ein Wechsel des Übersetzungsverhältnisses durch einen Sprachbefehl des Fahrers möglich ist, wofür die im Kennzeichenteil von Anspruch 1 aufgeführten Maßnahmen dienen.
- 4. Gemessen am hier vorliegenden Stand der Technik ist dem eingeschränkten Gegenstand des Anspruchs 1 und dem zugehörigen Verfahren nach Anspruch 10 neben der gegebenen Neuheit auch die notwendige erfinderische Tätigkeit zuzuerkennen.
- Die Weiterbildungen der abhängigen Ansprüche erfüllen ebenso die im PCT gestell-5. ten Anforderungen.
- 6. Die gewerbliche Anwendbarkeit steht außer Frage und ist im Kraftfahrzeugbau ganz offensichtlich gegeben.

Ansprüche

- 1. Vorrichtung zum Schalten eines automatischen oder automatisierten Fahrzeugwechselgetriebes (2) mit einer Einrichtung zur Spracheingabe (20) durch den Fahrer, in der die vom Fahrer eingegebenen Sprachbefehle mit in einem Speicher (22) abgelegten Referenz-Sprachbefehlen verglichen werden und daraus in einer Getriebesteuerung (6) Steuersignale gebildet werden, dadurch gekennzeichnet, daß in der Getriebesteuerung (6) die aus den Sprachbefehlen des Fahrers gebildeten Steuersignale den von der Getriebesteuerung (6) errechneten Schaltsignalen überlagert werden, um daraus einen situationsgerechten Schaltbefehl für das Fahrzeugwechselgetriebe (2) zu bilden und die von der Getriebesteuerung (6) errechneten Schaltsignale zu korrigieren.
- 2. Vorrichtung nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, daß** über die Einrichtung zur Spracheingabe (20) die Anzahl der Gangsprünge beim Wechsel des Übersetzungsverhältnisses sowohl beim Hochschalten als auch beim Zurückschalten einzugeben sind.
- 3. Vorrichtung nach Anspruch 1 oder 2, **dadurch gekennzeichnet**, **daß** über die Einrichtung zur Spracheingabe (20) spezielle Fahrprogramme wie ökonomische oder sportliche Programme oder Winterprogramme einzugeben sind.
- 4. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, daß über die Einrichtung zur Spracheingabe (20) der Befehl, das Kriechen des Fahrzeugs zu unterdrücken, einzugeben ist.
- 5. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 4, **dadurch gekennzeichnet, daß** über die Einrichtung zur Spracheingabe (20) der Befehl, das aktuell eingelegte Übersetzungsverhältnis beizubehalten, einzugeben ist.
- 6. Vorr!chtung nach einern der Ansprüche 1 bis 5, **dadurch gekennzeichnet, daß** über die Einrichtung zur Spracheingabe (20) eine gewünschte Anfahrübersetzung einzugeben ist.
- 7. Vorrichtung nach einem der Anspruche 1 bis 6, dadurch gekenn-zeichnet, daß für die Einrichtung zur Spracheingabe (20) eine Vorrichtung (26) vorgesehen ist, die für den Fahrer leicht zugänglich ist und mit der die Benutzung der Einrichtung zur Spracheingabe (20) freigegeben wird.

- 8. Vorrichtung nach Anspruch 7, **dadurch gekennzeichnet, daß** die Vorrichtung **(26)** die Spracheingabe für eine vorbestimmbare Zeitspanne freigibt.
- 9. Vorrichtung nach Anspruch 7 oder 8, **dadurch gekennzeichnet**, **daß** die Vorrichtung (26) während der Fahrt ausschließlich für den Fahrer zugänglich ist.
- 10. Verfahren zum Schalten eines automatischen oder automatisierten Fahrzeugwechselgetriebes (2), bei dem in einer Einrichtung zur Spracheingabe (20) durch den Fahrer die von ihm eingegebenen Sprachbefehle mit in einem Speicher (22) abgelegten Referenz-Sprachbefehlen verglichen werden und daraus in einer Getriebesteuerung (6) Steuersignale gebildet werden, dadurch gekennzeichnet daß in der Getriebesteuerung (6) die aus den Sprachbefehlen des Fahrers gebildeten Steuersignale den von der Getriebesteuerung (6) errechneten Schaltsignalen überlagert werden, um daraus einen situationsgerechten Schaltbefehl für das Fahrzeugwechselgetriebe (2) zu bilden und die von der Getriebesteuerung (6) errechneten Schaltsignale zu korrigieren.

	A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER IPC 7 F16H59/02						
l	According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC						
İ	B. FIELDS SEARCHED						
	Minimum documentation searched (classification system followed by classificat IPC 7 F16H	lion symbols)					
	Documentation searched other than minimum documentation to the extent that	such documents are included in the fields s	earched				
i	Electronic data base consulted during the international search (name of data base)	ase and, where practical search terms used	1)				
	EPO-Internal, WPI Data, PAJ						
	C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
	Category ° Citation of document, with indication, where appropriate, of the re	elevant passages	Relevant to claim No.				
	A DE 196 50 770 A (HYUNDAI MOTOR CO 12 June 1997 (1997-06-12) cited in the application column 1, line 23 -column 2, line figures	1,10					
	A DE 197 38 747 A (AISIN AW CO ;EQUE RESEARCH KABUSHIKI KAISH (JP)) 5 March 1998 (1998-03-05) column 1, line 42 - line 51 column 2, line 25 - line 39; figue		1,10				
	Further documents are listed in the continuation of box C.	Patent family members are listed	in annex.				
	 Special categories of cited documents: "A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance "E" earlier document but published on or after the international filing date "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified) "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means "P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed 	 "T" later document published after the interest or priority date and not in conflict with cited to understand the principle or the invention "X" document of particular relevance; the cannot be considered novel or cannot involve an inventive step when the document of particular relevance; the cannot be considered to involve an indocument is combined with one or manents, such combination being obvious in the art. "&" document member of the same patent 	the application but early underlying the claimed invention to considered to cournent is taken alone claimed invention ventive step when the one other such docupus to a person skilled				
	Date of the actual completion of the international search	Date of mailing of the international sea	arch report				
	8 January 2001	16/01/2001					
	Name and mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Flijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Authorized officer Daehnhardt, A					
	[1 AA. (TO 1 = 10) 040 = 30 10	1					

INTHE ATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

nter	,na	Application No
PCT,	/EP	00/08964

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date	
DE 19650770 A	12-06-1997	KR 250289 B JP 9222163 A	01-04-2000 26-08-1997	
DE 19738747 A	05-03-1998	JP 10078119 A US 6098005 A	24-03-1998 01-08-2000	

PCT

ANTRAG

Der Unterzeichnete beantragt, daß die vorliegende internationale Anmeldung nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens behandelt wird.

Vom Anmeldeamt auszuffüllen

Internationales Aktenzeichen

PCT/

0/08964

1 4 SEP 2000 Internationales Anmeldedatum (1 4. 09. 00)

EUROPEAN PATENT OFFICE
PCT INTERNATIONAL APPLICATION

Name des Anmeldeamts und "PCT International Application"

	Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts (falls gewünscht) (max. 12 Zeichen) 7615 WO F RO				
Feld Nr. I BEZEICHNUNG DER ERFINDUNG Steuerung eines automatischen oder automatisierten Getriebes über Spracheingabe					
Feld Nr. II ANMELDER					
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Person- Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Nai ZF FRIEDRICHSHAFEN AG		Diese Person ist gleichzeitig Erfinder Teletonnr.: (0 75 41) 77-7496			
D-88038 Friedrichshafen		Telefaxnr.: (0 75 41) 77-7518			
Deutschland		Femschreibnr.: 734 207 zf d			
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat):	DE			
	-	lie Vereinigten die im Zusatzfeld en von Amerika angegebenen Staaten			
Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/ODE	CR (WEITERE) ERFINDER				
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Person Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Na		Diese Person ist			
SCHWAB, Manfred		nur Anmelder			
StGallus-Weg 12					
88069 Tettnang		X Anmelder und Erfinder			
Deutschland	·	nur Erfinder (Wird dieses Kästehen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)			
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat):	DE			
		lie Vereinigten die im Zusatzfeld ten von Amerika angegebenen Staaten			
Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind	d auf einem Fortsetzungsblatt ang	egeben.			
Feld Nr. IV ANWALT ODER GEMEINSAMER	VERTRETER; ZUSTELLA	ANSCHRIFT			
Die folgende Person wird hiermit bestellt/ist bestellt worden, um für den (die) Anmelder vor den zuständigen internationalen Behörden in folgender Eigenschaft zu handeln als: X gemeinsamer Vertreter					
Name und Anschnit: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben.) Telefonnt.: (0 75 41) 77-7496					
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG		Telefaxnr.: (0 75 41) 77-7518			
D-88038 Friedrichshafen		·			
Deutschland		Femschreibnr.: 734 207 zf d			
Dieses Kästehen ist anzukreuzen, wenn kein Anwalt ode Zustellanschrift angegeben ist	er gemeinsamer Vertreter bestellt ist t	md statt dessen im obigen Feld eine spezielle			

PCT/EP UU / UUS 64

Blatt Nr. 2

Fortsetzung von Feld Nr. III WEITER MELDER UND/ODER (WEITERE) ER				
Wird keines der folgenden Felder benutzt, so	ist dieses Blatt dem Antrag nicht beizufügen.			
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugebe				
RONGE, Ludger	nur Anmelder			
Riedstr. 7/1	X Anmelder und Erfinder			
88097 Eriskirch	nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)			
Deutschland Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE			
für folgende Staaten: — mungsstaaten — der Vereinigten Staat				
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugebe				
	nur Anmelder			
	Anmelder und Erfinder			
	nur Erfinder (Wird dieses Kästehen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)			
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (Staat):):			
Diese Person ist Anmelder alle Bestim- für folgende Staaten: alle Bestimmungsstaaten der Vereinigten Staat	1 1			
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeb				
	nur Anmelder			
	Anmelder und Erfinder			
	nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)			
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (Staat):			
Diese Person ist Anmelder alle Bestim- für folgende Staaten: alle Bestimmungssta der Vereinigten Staat				
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeb				
	nur Anmelder			
	Anmelder und Erlinder			
	nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)			
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (Staat):			
Diese Person ist Anmelder alle Bestim- für folgende Staaten: alle Bestimmungssta der Vereinigten Staat				
Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf einem zusätzlichen Fortsetzungsblatt angegeben.				

Blatt Nr.3

Fid Nr. V BESTIMMUNG VON STAATEN

⊭erden)	enden I : iles Pau		itte die	entspred	enigstens ein Kastchen muß angekreuzt					
		AP ARIPO-Patent: KE Kenia, MW Malawi, SD Sudan, SZ Swasiland. UC	G Ugand	la und je	der weitere Staat, der Vertragsstaat des Harare-Protokolls und des PCT ist					
		EA Eurasisches Patent: AZ Aserbaidschan, BY Belarus, KZ Kasachstan, RU Russische Föderation, TJ Tadschikistan, TM Turkmenistan und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des Eurasischen Patentübereinkommens und des PCT ist								
	×	EP Europäisches Patent: AT Österreich, BE Belgien, CH und LI Schwe Vereinigtes Königreich, GR Griechenland, IE Irland, IT Italien, LU Luxem der Vertragsstaat des Europäischen Patentübereinkommens und des PCT ist	iz und I iburg, M	Liechten IC Mon	stein. DE Deutschland, DK Dänemark, ES Spanien, FR Frankreich, GB aco, NL Niederlande, PT Portugal, SE Schweden und jeder weitere Staat,					
		OA OAPI-Patent: BF Burkina Faso, BJ Benin, CF Zentralafrikanische Rep MR Mauretanien, NE Niger, SN Senegal, TD Tschad, TG Togo und jeder v oder ein sonstiges Verfahren gewünscht wird, bitte auf der gepunkteten Liniu	veitere S	taat, der	go, CI Côte d'Ivoire. CM Kamerun. GA Gabun. GN Guinea. ML Mali, r Vertragsstaat der OAPI und des PCT ist (falls eine andere Schutzrechtsart					
Nationa	les Pate	ent (falls eine andere Schutzrechtsart oder ein sonstiges Verfahren gewünscht			ler gepunkteten Linie angeben):					
	AL	Albanien		MD	Republik Moldau					
	AM	Armenien		M	Madagaskar					
	AT	Österreich	\Box	MK	Die ehemalige jugoslawische Republik					
	AU	Australien	_		Mazedonien					
	ΑZ	Aserbaidschan		MN	Mongolei					
_	вв	Barbados		MW	Malawi					
	BG	Bulgarien		MX	Mexiko					
	BR	Brasilien		NO						
	BY	Belarus	_		Norwegen					
				NZ	Neusceland					
	CA	Kanada		PL	Polen					
		und LI Schweiz und Liechtenstein		PT	Portugal					
ᆜ	CN	China		RO	Rumänien					
	CZ	Tschechische Republik		RU	Russische Föderation					
	DE	Deutschland		SD	Sudan					
	DK	Dänemark		SE	Schweden					
	EE	Estland		\mathbf{SG}	Singapur					
. 🗆	ES	Spanien		SI	Slowenien					
Sic	FI wakei	Finnland			SK					
	GB	Vereinigtes Königreich		TJ	Tadschikistan					
	GE	Georgien		TM	Turkmenistan					
	IIU	Ungarn		TR	Türkei					
	IS	Island		TT	Trinidad und Tobago					
×	JP	Japan		UA	Ukraine					
	KE	Kenia		UG	Uganda					
	КG	Kirgisistan		US	Vereinigte Staaten von Amerika					
	KP	Demokratische Volksrepublik Korea		UZ	Usbekistan					
	KR	Republik Korea		VN	Vietnam					
	ΚZ	Kasachstan	_		r die Bestimmung von Staaten (für die Zwecke eines					
	LK	Sri Lanka	natio	nalen P	Patents), die dem PCT nach der Veröffentlichung blatts beigetreten sind:					
	LR	Liberia								
	LS	Lesotho								
	LT	Litauen								
	LU	Luxemburg								
	LV	Lettland								

Zusätzlich zu den oben genannten Bestimmungen nitrunt der Annelder nach Regel 4.9 Absatz b auch alle anderen nach dem PCT zulässigen Bestummungen vor unt Ausnahme der Bestummung von Der Anmelder erklart, daß diese zusätzlichen Bestummungen unter dem Vorbehalt einer Bestatigung stehen und jede zusätzliche Bestimmung, die vor Ablauf von 15 Monaten ab dem Prioritätschnun nicht bestätigt wurde, nach Ablauf dieser Frist als vom Aumelder zuwickgewinnen gilt. (Die Bestätigung einer Bestimmung erjoigt durch die Einzeiclung einer Mitteilung, in der diese Bestimmung angegeben wird, und die Zahlung der Bestätigungsgebühr. Die Bestätigung muß beim Anmeldeamt innerhalb der Frist von 15 Monaten eingelen.

Siese Anmerkungen zu diesem Antragsformular

Blatt Nr.4

PCT/EP 0 0 / 0 8 9 6 4

Feld Nr. VI PRIORITĀTSANSPRI		Weitere Prioritätsansprüc	d im Zusatzfeld angegeben.
Die Priorität der folgenden früheren An	nmeldung(en) wil ermit beansprucht:		Anmeldeamt
Staat (Anmelde- oder Bestimmungsstaat der Anmeldung)	Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr)	Aktenzeichen	(nur bei regionaler oder internationaler Anmeldung)
DE	(29.09.99) 29.September 1999	199 46 559.2	
2)			
	1		<u> </u>
(3)			
internationalen Anmeldung Anmelded X Das Anmeldeamt wird hiermit e	l e beglaubigte Kopie der früheren Anmel amt ist (eine Gebühr kann verlangt werd ersucht, eine beglaubigte Abschrift der ob ung(en) zu erstellen und dem Internationa	den): oen in Zeile(n)	ioll, das für die Zwecke dieser
Feld Nr. VII INTERNATIONALE	RECHERCHENBEHÖRDE		
Recherchenbehörden für die internat die die internationale Recherche durc Frühere Recherche: Auszufüllen, we bei der internationalen Recherchenb Recherche soweit wie möglich auf die	nenbehörde (ISA) (Sind zwei oder mehr tionale Recherche zuständig, ist der Nan chführen soll; Zweibuchstaben-Code ge enn eine Recherche (internationale Rech ehörde beantragt oder von ihr durchgej e Ergebnisse einer solchen früheren Rec g (bzw. deren Übersetzung) oder des Rec	me der Behörde anzugeben, enügt): ISA/ herche. Recherche internationaler Art o führt worden ist und diese Behörde nun cherche zu stüwen. Die Recherche oder	rersucht wird, die internationale
Staat (oder regionales Amt):	Datum (Tag/Monat	t/Jahr): Akte	nzeich en :
Feld Nr. VIII KONTROLLISTE			
Diese internationale Anmeldung umfa	ıßt: Dieser internationalen Anr	neldung liegen die nachstehend angekreu	izten Unterlagen bei:
Diese management	<u> </u>	- 🖼	die Gebührenberechnung
	Blätter 1. Unterzeichnete ge Vollmacht		·
	Blätter 2. X Kopie der allgeme Vollmacht		te Angaben zu hinter- ikroorganismen
3. Ansprüche: 3 4. Zusammenfassung: 1	Blätter 3. Begründung für der Unterschrift		protokolle für Nucleotide Aminosäuren (Diskette)
5. Zeichnungen: 1	Blätter 4. X Prioritätsbeleg(e)	(durch 8. Sonstige	(einzeln aufführen):
Insgesamt: 15	Blätter		
	eichnungen (falls vorhanden) soll mit der		
Abbildung Nr der Ze	Hennungen (Ialis vortianuen) son hin der	Zusammeniassung veronemien werde.	L
	ES ANMELDERS ODER DES ANWA	,	
Der Name jeder unterzeichnenden P	Person ist neben der Unterschrift zu wied	derholen, und es iz fanzugeben, sofern s	sich dies nicht eindeutig aus dem Antr
ergibt, in welcher Eigenschaft die Pe ZF Friedrichshafen A		1/1/2	
	10	Manfred Schwab	
27427			
VLOUP		Cillia Millia	
(Ludger Ronge)		Ludger Ronge	
(nadger wonge ,	Vom Anmelde	amt auszufüllen	
* Day Jackstallighen Fingers			00 2000 2. Zeichnung
 Datum des tatsächlichen Eingang internationalen Anmeldung: 	gs dieser 1 4 SEP 20	000 (1 4.	09. 2000) 2. Zeichnung
Geändertes Eingangsdatum aufgr	rund nachträglich jedoch		gangen:
fristgerecht eingegangener Unter	lagen oder Zeichnungen		L
zur Vervollständigung dieser inte			nicht ein
4. Datum des fristgerechten Eingan			gegange
	1(2) PC 1		
Richtigstellungen nach Artikel 1 5 Vom Anmelder benannte		6. Übermittlung des Recherch	tenexemplars bis zur
Vom Anmelder benannte Internationale Recherchenbehörd	ISA/	6. Übermittlung des Recherch Zahlung der Recherchenge	

PCT

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts	Recherchenberichts (Formblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit		blatt PCT/ISA/220) sowie, soweit					
7615 WO F RO Internationales Aktenzeichen	10 1 KG							
	(Tag/Monat/Jahr)	" ''	, ,					
PCT/EP 00/08964	14/09/2000		29/09/1999					
Anmelder								
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG								
Dieser internationale Recherchenbericht wurde von der Internationalen Recherchenbehörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Internationalen Büro übermittelt.								
Dieser internationale Recherchenbericht umfaßt insgesamt _2								
Grundlage des Berichts								
 a. Hinsichtlich der Sprache ist die inte durchgeführt worden, in der sie eing 								
Die internationale Recherch Anmeldung (Regel 23.1 b))		ei der Behörde einger	eichten Übersetzung der internationalen					
Recherche auf der Grundlage des S		worden, das	inosäuresequenz ist die internationale					
	onalen Anmeldung in computer		eicht worden ist.					
	h in schriftlicher Form eingereid	_						
	h in computerlesbarer Form eir							
Die Erklärung, daß das nac	•	e Sequenzprotokoli ni	icht über den Offenbarungsgehalt der					
Die Erklärung, daß die in co wurde vorgelegt.	mputerlesbarer Form erfaßten	Informationen dem sc	chriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,					
		d						
l <u>=</u>	oen sich als nicht recherchie	rbar erwiesen (siene	reid i).					
3. Mangelnde Einheitlichkeit	der Erfindung (siehe Feld II).							
4. Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfir	dung							
X wird der vom Anmelder eing	ereichte Wortlaut genehmigt.							
wurde der Wortlaut von der	Behörde wie folgt festgesetzt:		,					
5. Hinsichtlich der Zusammenfassung								
wurde der Wortlaut nach Re	innerhalb eines Monats nach		on der Behörde festgesetzt. Der ndung dieses internationalen					
6. Folgende Abbildung der Zeichnungen	ist mit der Zusammenfassung z	u veröffentlichen: Abb	o. Nr					
X wie vom Anmelder vorgesc	nlagen		keine der Abb.					
weil der Anmelder selbst ke	ine Abbildung vorgeschlagen h	at.						
weil diese Abbildung die Erfindung besser kennzeichnet.								

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT



	t the second sec		1017	7 00904
A. KLASSI IPK 7	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES F1,6H59/02			
Nach der Int	ternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klas	ssifikation und der IPK		
B. RECHE	RCHIERTE GEBIETE			
Recherchier IPK 7	ter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbo $^{ m F16H}$	ole)		
	te aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, so			
	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (N ternal, WPI Data, PAJ	lame der Datenbank ur	nd evtl. verwendete :	Suchbegriffe)
	-			-
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN			
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	e der in Betracht komme	enden Teile	Betr. Anspruch Nr.
A DE 196 50 770 A (HYUNDAI MOTOR CO LTD) 12. Juni 1997 (1997-06-12) in der Anmeldung erwähnt Spalte 1, Zeile 23 -Spalte 2, Zeile 5; Abbildungen				1,10
A	DE 197 38 747 A (AISIN AW CO ;EQU RESEARCH KABUSHIKI KAISH (JP)) 5. März 1998 (1998-03-05) Spalte 1, Zeile 42 - Zeile 51 Spalte 2, Zeile 25 - Zeile 39; Ab			1,10
	ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Siehe Anhang	Patentfamilie	
 Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : "A' Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist "E' älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist "L' Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt) "O' Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist "Y' Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Er kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder a erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren ande en ist veröffentlichung mit einer oder mehreren ande veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen ist veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen ist veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen ist veröffentlichung mit einer oder mehreren ist veröffentlichung mit einer oder mehreren erfolente erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen ist veröffentlichung dieser Veröffentlichung dieser Veröffentlichung dieser V				worden ist und mit der zum Verständnis des der oder der ihr zugrundeliegenden ltung; die beanspruchte Erfindung ehung nicht als neu oder auf chtet werden tung; die beanspruchte Erfindung eit beruhend betrachtet einer oder mehreren anderen Verbindung gebracht wird und naheliegend ist
	Abschlusses der internationalen Recherche . Januar 2001	Absendedatum des 16/01/2	s internationalen Rei	cherchenberichts
	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2	Bevollmächtigter B		
	NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31–70) 340–3016	Daehnha	rdt, A	

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information patent family members

International Application No
PCT/ 0/08964

Patent document cited in search report		Rublication date		Patent family member(s)	Publication date
DE 19650770	Α	12-06-1997	KR JP	250289 B 9222163 A	01-04-2000 26-08-1997
DE 19738747	Α	05-03-1998	JP US	10078119 A 6098005 A	24-03-1998 01-08-2000

Deutsches Patent- und rkenamt

München, den

April 2000

Telefon: (0 89) 21 95 - 3204

Aktenzeichen: 199 46 559.2

Anmelder: s.Adr.

Deutsches Patent- und Markenamt · 80297 München

ZF Friedrichshafen AG

88038 Friedrichshafen

Ihr Zeichen: 7615 DE F RO-HA

Bitte Aktenzeichen und Anmelder bel allen Eingaben und Zahlungen angeben

Zutreffendes ist angekreuzt ⊠ und/oder aus ausgefüllt!

Ergebnis einer Druckschriftenermittlung

Δι	f d	en	Δn	tra	a 6	les
Ηu	ıı u	еп	AI.	па	uι	162

wirksam am 29. September 1999 gemäß 🛛 § 43 Patentgesetz § 7 Gebrauchsmustergesetz sind die auf den beigefügten Anlagen angegebenen öffentlichen Druckschriften ermittelt worden. Ermittelt wurde in folgenden Patentklassen:

Prüfer Patentabt. Klasse/Gruppe

F16H59/02

Dr.Baumgart

14

Die Recherche im Deutschen Patent- und Markenamt stützt sich auf die Patentliteratur folgender Länder und Organisationen:

Deutschland (DE,DD), Österreich, Schweiz, Frankreich, Großbritannien, USA, Japan (Abstracts), UDSSR (Abstracts), Europäisches Patentamt, WIPO.

Recherchiert wurde außerdem in folgenden Datenbanken:

Anlagen:

Anlagen 1, 2 und 3 zur Mitteilung der ermittelten Druckschriften

Patentabteilung 11 Recherchen-Leitstelle

2 Druckschrift(en) bzw. Ablichtung(en)



P 2251

Annahmestelle und Nachtbriefkasten

Zweibrückenstraße 12

Dienstgebäude Zweibrückenstraße 12 (Hauptgebäude) Zweibrückenstraße 5-7 (Breiterhof) Cincinnatistraße 64 Rosenheimer Straße 116 Balanstraße 59

Deutsches Patent- und Markenamt Zweibrückenstraße 12 80331 München

Hausadresse (für Fracht)

Telefon (089) 2195-0 Telefax (089) 2195-2221 Landeszentralbank München 700 010 54 (B) 7 700 000 00)

Internet-Adresse http://www.patent-und-markenamt.de

翻:(EDV-L)

Schnellbahnanschluß im Münchner Verkehrs- und Tarifverbund (MVV):

Zweibrückenstraße 12 (Hauptgebäude), Zweibrückenstraße 5-7 (Breiterhof):

S1 - S8 Isartor

Rosenheimer Str. 116 / Balanstraße 59 Alle S-Bahnen Richtung Ostbahnhof, ab Ostbahnhof Buslinien 45 / 95 / 96 / 198 Haltestelle Kustermannpark

Cincinnatistraße 64 S2 Fasangarten Bus 98 oder 99

Deutsches Patent- und Erkenamt

DATUM: 11.04

O SEITE:

199 46 559.2

Deutsches Patent- und Markenamt 80297 München

Anlage 1

zur Mitteilung über die ermittelten Druckschriften gemäß § 43 des Patentgesetzes

Druckschriften:

✓ DE 196 50 770 A1 ✓ FR

26 99 978 A1



- 1. Die Gebühren können außer durch Barzahlung entrichtet werden:
 - a) durch Übergabe oder Übersendung
 - von Gebührenmarken des Deutschen Patent- und Markenamts
 - von Schecks, die auf ein Kreditinstitut in der Bundesrepublik Deutschland gezogen sind und nicht mit Indossament versehen sind,
 - eines Auftrags zur Abbuchung von dem hierfür zugelassenen Abbuchungskonto gemäß Bekanntmachung des Präsidenten des Deutschen Patent- und Markenamts (siehe Mitteilungen Nr. 1 und 2/90 vom 15. Dezember 1989, BI.f.PMZ 1990, S. 1 f.; Nr. 6/92 vom 27. Februar 1992, BI.f.PMZ 1992, S. 177 f.)
 - b) durch Überweisung auf das umseitig angegebene Konto der Zahlstelle
 - c) durch Bareinzahlung (mit Zahlschein bei der Postbank oder bei allen anderen Banken oder Sparkassen) auf das umseitig angegebene Konto der Zahlstelle.
- Bei jeder Zahlung sind das vollständige Aktenzeichen und der Verwendungszweck in Form des Gebührencodes, der sich aus den Gebührenverzeichnissen aus der Anlage zu § 1 PatGebG oder aus der Anlage zu § 2 Abs. 1 DPMAVwKostV ergibt, anzugeben (Auszug s.u.*).
 - Unkorrekte bzw. unvollständige Angaben führen zu Verzögerungen in der Bearbeitung.
- 3. Als Einzahlungstag gilt gemäß § 3 der Verordnung über die Zahlung der Gebühren des Deutschen Patent- und Markenamts und des Bundespatentgerichts
 - a) bei Übergabe oder Übersendung von Gebührenmarken der Tag des Eingangs;
 - b) bei Übergabe oder Übersendung von Schecks oder Abbuchungsaufträgen der Tag des Eingangs beim Deutschen Patent- und Markenamt oder Bundespatentgericht, sofern die Einlösung bei Vorlage erfolgt (da Abbuchungsaufträge auch per Telekopie wirksam übermittelt werden können, ist es mit dieser Zahlungsart möglich, entsprechende Zahlungen noch bis 24.00 Uhr des letzten Tages der Frist vorzunehmen);
 - c) bei Bareinzahlung mit Zahlschein bei der Postbank und allen anderen Banken und Sparkassen auf das Konto des Deutschen Patent- und Markenamts der Tag der Einzahlung (in diesem Falle ist vom Einzahler jedoch darauf zu achten, dass ihm der Tag (Datum) der Einzahlung von dem Geldinstitut auf dem Einzahlungsbeleg, Durchschlag etc. hinreichend deutlich bestätigt wird);
 - d) im übrigen (insbesondere bei Überweisung) der Tag, an dem der Betrag bei der Zahlstelle des Deutschen Patent- und Markenamts eingeht oder auf dem umseitig genannten Konto gutgeschrieben wird.

Gebrauchsmusterabzweigung

Der Anmelder einer nach dem 1. Januar 1987 mit Wirkung für die Bundesrepublik Deutschland eingereichten Patentanmeldung kann eine Gebrauchsmusteranmeldung, die den gleichen Gegenstand betrifft, einreichen und gleichzeitig den Anmeldetag der früheren Patentanmeldung in Anspruch nehmen. Diese Abzweigung (§ 5 Gebrauchsmustergesetz) ist bis zum Ablauf von 2 Monaten nach dem Ende des Monats möglich, in dem die Patentanmeldung durch rechtskräftige Zurückweisung, freiwillige Rücknahme oder Rücknahmefiktion erledigt, ein Einspruchsverfahren abgeschlossen oder - im Falle der Erteilung des Patents - die Frist für die Beschwerde gegen den Erteilungsbeschluss fruchtlos verstrichen ist. Ausführliche Informationen über die Erfordernisse einer Gebrauchsmusteranmeldung, einschließlich der Abzweigung, enthält das Merkblatt für Gebrauchsmusteranmelder (G6181), welches kostenlos beim Deutschen Patent- und Markenamt und den Patentinformationszentren erhältlich ist.

") Gebührencodes:

Gebühre code	n- Gebührbzw. Auslagen	Gebührei code	n- Gebühr bzw. Auslagen
111100	Anmeldegebühr	112 107	Patentjahresgebühr für das 7. Patentjahr
111201	Rechercheantragsgebühr	112 108	Patentjahresgebührfür das 8. Patentjahr
102 010	Auslagen für Abschriften aller ermittelten Druck-	112 109	Patentjahresgebührfür das 9. Patentjahr
	schriften im Rechercheverfahren	112 110	Patentjahresgebühr für das 10. Patentjahr
111301	Prüfungsantragsgebühr, wenn ein Rechercheantrag	112 111	Patentjahresgebühr für das 11. Patentjahr
	gestellt worden ist	112112	Patentjahresgebühr für das 12. Patentjahr
111302	Prüfungsantragsgebühr, wenn ein Rechercheantrag	112113	Patentjahresgebührfür das 13. Patentjahr
	nicht gestellt worden ist	112114	Patentjahresgebührfür das 14. Patentjahr
102 020	Auslagen für Abschriften aller ermittelten Druck-	112115	Patentjahresgebührfür das 15. Patentjahr
	schriften im Prüfungsverfahren	112116	Patentjahresgebührfür das 16. Patentjahr
111500	Erteilungsgebühr	112117	Patentjahresgebührfür das 17. Patentjahr
112 103	Patentjahresgebührfürdas 3. Patentjahr	112118	Patentjahresgebührfür das 18. Patentjahr
112 104	Patentjahresgebührfürdas 4. Patentjahr	112119	Patentjahresgebühr für das 19. Patentjahr
112 105	Patentjahresgebührfürdas 5. Patentjahr	112 120	Patentjahresgebühr für das 20. Patentjahr
112 106	Patentjahresgebühr für das 6. Patentjahr		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,



80297 München

Für den Anmelder / Antragsteller





Aktenzeichen

199 46 559.2

1	1 2				
Kate- gorie		Ermittelte Dr	uckschriften/Erläute	rungen	Betrifft Anspruch
Α .	DE	196 50 770 A1	-		1
Α	FR	26 99 978 A1	Fig.1,4		1-3
	~				
					·

Deutsches Patent- und Markenamt

Anlage 3



Hinweise zur Mitteilung (Vordruck P 2251)

Eine Gewähr für die Vollständigkeit der Ermittlung wird nicht geleistet (§ 43 Abs. 7 Patentgesetz bzw. § 7 Abs. 2 Gebrauchsmustergesetz i.V.m. § 43 Abs. 7 Satz 1 Patentgesetz).

Die angegebene Patentliteratur kann in den Auslegehallen des Deutschen Patent- und Markenamts, 80331 München, Zweibrückenstraße 12, oder 10969 Berlin, Gitschiner Str. 97 eingesehen werden; deutsche Patentschriften, Auslegeschriften und Offenlegungsschriften auch in den Patentinformationszentren. Ein Verzeichnis über diese Patentinformationszentren kann auf Wunsch vom Deutschen Patent- und Markenamt sowie von einigen Privatfirmen bezogen werden.

Erklärungen zur Anlage 2 (Vordruck P 2253)

Spalte 1: Kategorie

Es bedeutet:

- X: Druckschriften, die Neuheit oder Erfindungshöhe allein in Frage stellen
- Y: Druckschriften, die die Erfindungshöhe zusammen mit anderen Druckschriften in Frage stellen
- A: Allgemein zum Stand der Technik, technologischer Hintergrund
- O: Nicht-schriftliche Offenbarung, z.B. ein in einer nachveröffentlichten Druckschrift abgedruckter Vortrag, der vor dem Anmelde- oder Prioritätstag öffentlich gehalten wurde
- P: Im Prioritätsintervall veröffentlichte Druckschriften
- T: Nachveröffentlichte, nicht kollidierende Druckschriften, die die Theorie der angemeldetenErfindung betreffen und für ein besseres Verständnis der angemeldeten Erfindung nützlich sein können bzw. zeigen, daß der angemeldeten Erfindung zugrunde liegende Gedankengänge oder Sachverhalte falsch sein könnten
- E: Ältere Anmeldungen gemäß § 3 Abs. 2 PatG (bei Recherchen nach § 43 PatG); ältere Patentanmeldungen oder ältere Gebrauchsmuster gemäß § 15 GbmG (bei Recherchen nach § 7 GbmG)
- D: Druckschriften, die bereits in der Patentanmeldung genannt sind
- L: Aus besonderen Gründen genannte Druckschriften, z.B. zum Veröffentlichungstag einer Entgegenhaltung oder bei Zweifeln an der Priorität.

Spalte 2: Ermittelte Druckschriften / Erläuterungen

Veröff.: Veröffentlichungstag einer Druckschrift im Prioritätsintervall

nr: Nicht recherchiert, da allgemein bekannter Stand der Technik, oder nicht recherchierbar

=: Druckschriften, die auf dieselbe Ursprungsanmeldung zurückgehen ("Patentfamilien") oder auf die sich Referate oder Abstracts beziehen.

"-": Nichts ermittelt

Spalte 3: Betroffene Ansprüche

Hier sind die Ansprüche unter Zuordnung zu den in Spalte 2 genannten relevanten Stellen angegeben.

ENGLISH TRANSLATION OF RELEVANCE INDICATED IN GERMAN SEARCH REPORT

- X: Publications that cast doubt on the novelty or invention level
- Y: Publications that together with other publications cast doubt on the invention level
- A: in general concerning the prior art, technological background
- O: non-written disclosure such as a post-published printed lecture publicly delivered prior to the application or priority date
- P: printed papers published during the priority interval
- T: post-published, non-conflicting publications concerning the theory of the invention object of the application which can be needed for better understanding of the invention or can show that the invention is based on train of ideas of facts that could be erroneous
- e: older applications pursuant to Art. 3, par. 2, Patent Law (in searches pursuant to Art. 43, Patent Law); older utility models pursuant to Art. 15, Utility Model Law (pursuant to Art. 7, Utility Model Law, in searches)
- D: publications already mentioned in the patent application
- L: publications mentioned for special reasons such as in relation to the publication date of a citation or in case of doubts as to the priority

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 5. April 2001 (05.04.2001)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 01/23781 A1

von US): ZF FRIEDRICHSHAFEN AG [DE/DE]; 88038

[DE/DE]; St.-Gallus-Weg 12, 88069 Tettnang (DE). RONGE, Ludger [DE/DE]; Riedstr. 7/1, 88097 Eriskirch

(51) Internationale Patentklassifikation7:

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme

` ,

F16H 59/02

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP00/08964

(22) Internationales Anmeldedatum:

14. September 2000 (14.09.2000)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

DE

(74) Gemeinsamer Vertreter: ZF FRIEDRICHSHAFEN AG; 88038 Friedrichshafen (DE).

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SCHWAB, Manfred

(30) Angaben zur Priorität:

199 46 559.2

29. September 1999 (29.09.1999)

(81) Bestimmungsstaaten (national): JP, US.

(72) Erfinder; und

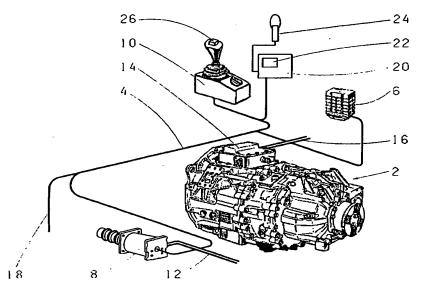
(DE).

Friedrichshafen (DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: CONTROL OF AN AUTOMATIC OR AUTOMATED GEARBOX USING VOICE COMMAND

(54) Bezeichnung: STEUERUNG EINES AUTOMATISCHEN ODER AUTOMATISIERTEN GETRIEBES ÜBER SPRACHEIN-GABE



(57) Abstract: The invention relates to a device for controlling an automatic or automated vehicle gearbox (2), comprising a voice command device (20), activated by the driver. The voice commands given by the driver into said device are compared with reference voice commands which have been stored in a memory (22) and control signals are generated as a result of this comparison. In a transmission control (6), the control signals which have been generated from the voice commands of the driver are superimposed onto the shift signals which have been calculated by said transmission control (6), in order to generate a shift command for the vehicle gearbox (2) which is appropriate for the driving situation.

(57) Zusammenfassung: Bei einer Vorrichtung zum Schalten eines automatischen oder automatisierten Fahrzeugwechselgetriebes (2) mit einer Einrichtung zur Spracheingabe (20) durch den Fahrer, in der die vom Fahrer eingegebenen Sprachbefehle mit in einem Speicher (22) abgelegten Referenz-Sprachbefehlen

70 01/23781 AJ

WO 01/23781 A1



(84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes, und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

Veröffentlicht:

Mit internationalem Recherchenbericht.

Steuerung eines automatischen oder automatisierten Getriebes über Spracheingabe

Die Erfindung betrifft die Steuerung einer automatisch oder automatisiert ausgeführten Schaltung in einem Fahrzeugwechselgetriebe nach dem Oberbegriff des Anspruchs 1.

Automatische oder automatisierte Schaltgetriebe von Fahrzeugen schalten üblicherweise nach vorgegebenen Schaltprogrammen, die verschiedene Parameter des jeweiligen Fahrzeugzustandes und Fahreranforderungen in die Berechnung eines angemessenen Übersetzungsverhältnisses des Getriebes einfließen lassen. Bevorstehende Fahrsituationen und Einflüsse aus der Verkehrssituation auf das Fahrzeug können die verschiedenen Parameter erzeugenden Sensoren nicht erfassen und damit einer Berechnung auch nicht zugrundelegen. In verschiedenen Situationen ist der aktive Eingriff des Fahrers erforderlich, weil er die Fahrzeugsituation, die Verkehrssituation, den Straßenzustand oder die Besonderheiten der Topographie besser beurteilen kann.

Somit kann es zu Situationen kommen, in denen das Getriebe schaltet, die aber unpassend und für den Fahrer unangenehm sind. Dabei kann das Getriebe zu einem für den Fahrer unvorhersehbaren Zeitpunkt schalten oder es kann auch ein unvorhersehbar großer Gangwechsel durchgeführt werden, der der bestehenden Verkehrssituation oder Topographie nicht angemessen ist.

Aus der DE 196 50 770 Al ist beispielgebend für automatische Getriebe bekannt, die Steuerung und damit die Verstellung des Bedienhebels für verschiedene Schaltmodi des

5

10

15

20

25

2

Getriebes über eine Sprachsteuerung vorzunehmen. Dabei wird das normalerweise manuelle Einlegen eines Schaltmodus bei einem automatischen Getriebe durch die Spracheingabe ersetzt, d.h. der eingelegte Schaltmodus eines automatischen Getriebes wird durch Sprachsteuerung geändert, nicht der Wechsel eines Übersetzungsverhältnisses innerhalb des Getriebes. Welches Übersetzungsverhältnis in dem jeweiligen Schaltmodus geschaltet wird bleibt nach wie vor der Getriebesteuerung des automatischen Getriebes überlassen.

5

10

15

20

25

Ein derartiges Verstellen des gewünschten Schaltmodus geschieht auch nur in wenigen Situationen des Fahrzeugbetriebes, denn wie bei einem automatischen Getriebe üblich, werden die verschiedenen Schaltmodi in der Regel im Fahrzeugstillstand eingelegt (Vorwärts, Rückwärts, Parken etc.) und dann während des Fahrbetriebs in dem jeweiligen Schaltmodus nicht mehr geändert. Die Wahl des richtigen Übersetzungsverhältnisses im jeweiligen Schaltmodus bleibt dann der Getriebesteuerung überlassen. Dem Fahrer bleibt lediglich überlassen, welchen Schaltmodus er über die Spracheingabe wählt. Eine Änderung des geschalteten Übersetzungsverhältnisses ist dabei kaum möglich und eine fahrsituationsbezogene Änderung ist gar nicht möglich.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, bei einem automatisch oder automatisiert schaltenden Getriebe einen fahrsituationsbezogenen Wechsel des Übersetzungsverhältnisses im Getriebe zu unterstützen.

Die Aufgabe wird gelöst durch eine Vorrichtung mit den Merkmalen des Anspruchs 1 und einem Verfahren nach Anspruch 10. Ausgestaltungen sind Gegenstand von Unteransprüchen.

5

10

15

20

25

30

Bei einer Vorrichtung zum Schalten eines automatischen oder automatisierten Fahrzeugwechselgetriebes mit einer Einrichtung zur Spracheingabe durch den Fahrer, in der die vom Fahrer eingegebenen Sprachbefehle mit in einem Speicher abgelegten Referenz-Sprachbefehlen verglichen werden und daraus Steuersignale gebildet werden, werden in einer Getriebesteuerung des Fahrzeugwechselgetriebes die aus den Sprachbefehlen des Fahrers gebildeten Steuersignale den von der Getriebesteuerung errechneten Schaltsignalen überlagert, um daraus einen situationsgerechten Schaltbefehl für das Fahrzeugwechselgetriebe zu bilden. Dadurch kann der Fahrer das Fahrzeug fahrzeugbezogen, verkehrssituationsbezogen oder auch topographiebezogen richtig steuern. In einer vorteilhaften Ausgestaltung sind über die Einrichtung zur Spracheingabe die Anzahl der Gangsprünge beim Wechsel des Übersetzungsverhältnisses sowohl beim Hochschalten als auch beim Zurückschalten einzugeben und in einer weiteren Ausgestaltung sind spezielle Fahrprogramme wie ökonomische oder sportliche Programme oder Winterprogramme einzugeben. In einer Ausgestaltung ist über die Einrichtung zur Spracheingabe das Kriechen des Fahrzeugs zu unterdrücken. In einer vorteilhaften Ausgestaltung ist durch die Einrichtung zur Spracheingabe der Befehl, das aktuell eingelegte Übersetzungsverhältnis zu halten, einzugeben oder in einer Ausgestaltung ist eine gewünschte Anfahrübersetzung entsprechend der aktuellen Beladung oder Steigung, an der das Fahrzeug steht, einzugeben. Eine weitere Ausgestaltung zeigt für die Einrichtung zur Spracheingabe eine Vorrichtung, die für den Fahrer leicht zugänglich ist und mit der die Benutzung der Einrichtung zur Spracheingabe freigegeben wird. Bei einer Ausgestaltung wird die Benutzung für eine vorbestimmbare Zeitspanne frei-

gegeben und in einer Ausgestaltung ist die Vorrichtung wäh-

4

rend der Fahrt ausschließlich für den Fahrer selbst zugänglich ausgebildet.

5

10

15

20

25

30

Eine bevorstehende Verkehrssituation, wie eine die Durchfahrt versperrende Verkehrslichtzeichenanlage, das Ende eines Staus, ein Bahnübergang oder ein Fußgängerüberweg werden vom Fahrer mit seinen Sinnesorganen erkannt. Das Gleiche gilt für das Erkennen einer bevorstehenden Steigung nach einer längeren Fahrt auf ebener Strecke oder das Erreichen der Talsohle nach längerer Bergabfahrt, möglicherweise unter Einsatz zusätzlicher Bremseinrichtungen des Fahrzeugs. Der gegebene Straßenzustand insbesondere auch in Folge von Witterungseinflüssen spielt für das zu schaltende Übersetzungsverhältnis gleichsam eine wichtige Rolle. Ebenfalls kann die bevorstehende Situation eine Schaltung über mehrere Gangstufen erfordern oder, im Gegensatz dazu, auch nicht zulassen oder nicht sinnvoll erscheinen lassen. Der Fahrer kann entscheiden, ob eine Schaltung noch sinnvoll ist oder nicht. Dementsprechend wird er sie zulassen, durch die Eingabe von Sprachbefehlen korrigieren oder verhindern.

Das Schalten von Übersetzungsstufen kann je nach Fahrzeugsituation sicherheitsrelevant sein. Schaltungen aufgrund von falscher Interpretation des Spracherkennungssystems, beispielsweise durch Gespräche der Mitfahrer oder sonstige Umgebungsgeräusche wie Straßengeräusche oder Radiogeräusche müssen deshalb zuverlässig ausgeschlossen sein. Es muß vermieden werden können, daß ein Mitfahrer einen unangebrachten Sprachbefehl abgeben kann, der zu einem gefährlichen Eingriff in die Fahrzeugsteuerung wird. Deshalb soll ein nur vom Fahrer erreichbares Bedienungselement vorgesehen sein, das die Eingabe von Sprachbefehlen zur Getriebesteuerung nur zeitweise freigibt. Dies kann ein

5

Tippschalter sein, der bei seiner Betätigung die Befehlseingabe für die Getriebefunktionen für eine vorbestimmte oder programmierbare Zeitspanne freigibt.

Die Erfindung wird anhand einer Zeichnung näher erläutert.

Die einzige Figur zeigt ein automatisiertes Getriebe 2, das über eine Steuerleitung 4, beispielsweise eine CAN-Bus-Leitung oder eine sonstige Kommunikationsbus-Leitung mit einer Getriebesteuerung 6, einem Kupplungssteller 8 und einem Gangschalthebel 10 verbunden ist. Über die Leitung 16 wird Druckluft einem Getriebesteller 14 zugeführt und über die Leitung 12 wird Druckluft dem Kupplungssteller 8 zugeführt. Die Steuerleitung 4 ist an einer Schnittstelle 18 mit weiteren hier nicht gezeigten Elementen des Fahrzeugs verbunden, wie beispielsweise Motorelektronik (EDC), Motorbremse, ABS, ASR oder Retarder. Ebenfalls ist eine Einrichtung zur Spracheingabe 20 an die Steuerleitung 4 angeschlossen. In der Einrichtung 20 befindet sich ein Speicher 22 für Referenz-Sprachbefehle. Ein Mikrofon 24 zur Eingabe der Sprachbefehle durch den Fahrer ist mit der Einrichtung 20 verbunden. An dem Gangschalthebel 10 ist ein Knopf 26 vorgesehen, mit dem der Fahrer die Eingabe von Sprachbefehlen freigeben kann. Ein derartiger Knopf kann auch als Lenkstockhebel an einem hier nicht gezeigten Lenkrad vorgesehen sein. Der Knopf kann auch direkt am Lenkrad auf dessen Oberfläche oder im Griffbereich am Lenkradkranz angeordnet sein.

5

10

15

20

25

6

Bezugszeichen

	2	Getriebe
5	4	Steuerleitung
	6	Getriebesteuerung
	8	Kupplungssteller
	10	Gangschalthebel
	12	Leitung
10	14	Getriebesteller
	16	Leitung
	18	Schnittstelle
	20	Einrichtung zur Spracheingabe
	22	Speicher
15	24	Mikrofon
	26	Knopf

7

Patentansprüche

- 1. Vorrichtung zum Schalten eines automatischen oder
 automatisierten Fahrzeugwechselgetriebes (2) mit einer Einrichtung zur Spracheingabe (20) durch den Fahrer, in der
 die vom Fahrer eingegebenen Sprachbefehle mit in einem
 Speicher (22) abgelegten Referenz-Sprachbefehlen verglichen
 werden und daraus Steuersignale gebildet werden, dadurch
 g e k e n n z e i c h n e t , daß in einer Getriebesteuerung (6) die aus den Sprachbefehlen des Fahrers gebildeten
 Steuersignale den von der Getriebesteuerung (6) errechneten
 Schaltsignalen überlagert werden, um daraus einen situationsgerechten Schaltbefehl für das Fahrzeugwechselgetriebe
 (2) zu bilden.
 - 2. Vorrichtung zum Schalten eines automatischen oder automatisierten Fahrzeugwechselgetriebes (2) nach Anspruch 1, dadurch gekennzeich net, daß über die Einrichtung zur Spracheingabe (20) die Anzahl der Gangsprünge beim Wechsel des Übersetzungsverhältnisses sowohl beim Hochschalten als auch beim Zurückschalten einzugeben sind.

20

3. Vorrichtung zum Schalten eines automatischen oder automatisierten Fahrzeugwechselgetriebes (2) nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeich net, daß über die Einrichtung zur Spracheingabe (20) spezielle Fahrprogramme wie ökonomische oder sportliche Programme oder Winterprogramme einzugeben sind.

8

4. Vorrichtung zum Schalten eines automatischen oder automatisierten Fahrzeugwechselgetriebes (2) nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeich ich net, daß über die Einrichtung zur Spracheingabe (20) der Befehl, das Kriechen des Fahrzeugs zu unterdrücken, einzugeben ist.

5

10

15

- 5. Vorrichtung zum Schalten eines automatischen oder automatisierten Fahrzeugwechselgetriebes (2) nach einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeich ich net, daß über die Einrichtung zur Spracheingabe (20) der Befehl, das aktuell eingelegte Übersetzungsverhältnis beizubehalten, einzugeben ist.
- 6. Vorrichtung zum Schalten eines automatischen oder automatisierten Fahrzeugwechselgetriebes (2) nach einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeich ich net, daß über die Einrichtung zur Spracheingabe (20) eine gewünschte Anfahrübersetzung einzugeben ist.
- 7. Vorrichtung zum Schalten eines automatischen oder automatisierten Fahrzeugwechselgetriebes (2) nach einem der Ansprüche 1 bis 6, dadurch gekennzeich ich net, daß für die Einrichtung zur Spracheingabe (20) eine Vorrichtung (26) vorgesehen ist, die für den Fahrer leicht zugänglich ist und mit der die Benutzung der Einrichtung zur Spracheingabe (20) freigegeben wird.
- 8. Vorrichtung zum Schalten eines automatischen oder automatisierten Fahrzeugwechselgetriebes (2) nach An30 spruch 7, dadurch gekennzeichnet, daß die Vorrichtung (26) die Spracheingabe für eine vorbestimmbare Zeitspanne freigibt.

9

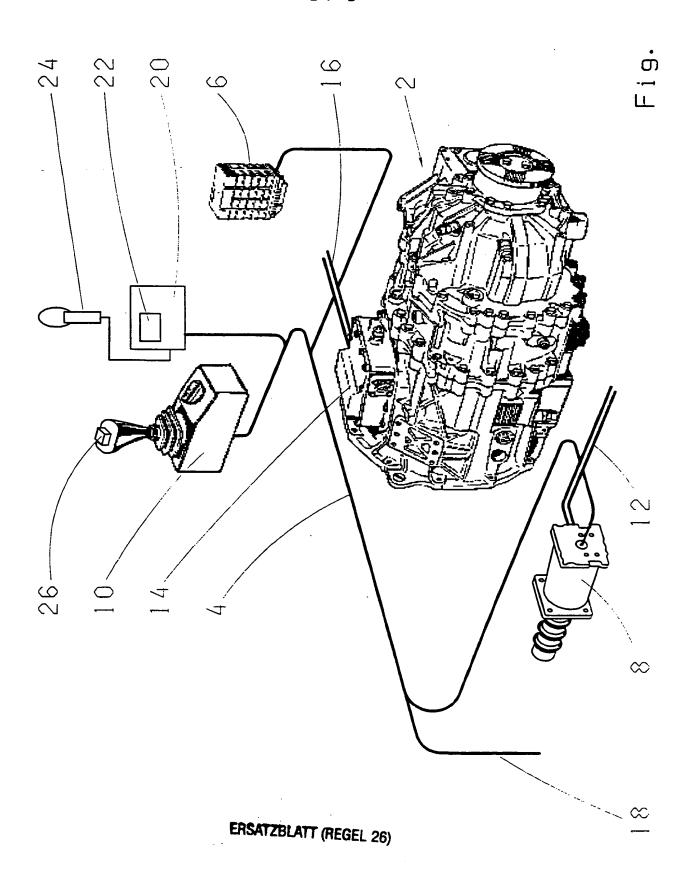
- 9. Vorrichtung zum Schalten eines automatischen oder automatisierten Fahrzeugwechselgetriebes (2) nach Anspruch 7 oder 8, dadurch gekennzeich net, daß die Vorrichtung (26) während der Fahrt ausschließlich für den Fahrer zugänglich ist.
- 10. Verfahren zum Schalten eines automatischen oder automatisierten Fahrzeugwechselgetriebes (2) bei dem in einer Einrichtung zur Spracheingabe (20) durch den Fahrer, in der die vom Fahrer eingegebenen Sprachbefehle mit in einem Speicher (22) abgelegten Referenz-Sprachbefehlen verglichen werden und daraus Steuersignale gebildet werden, dadurch geken zeichnet, daß in einer Getriebesteuerung (6) die aus den Sprachbefehlen des Fahrers gebildeten Steuersignale den von der Getriebesteuerung (6) errechneten Schaltsignalen überlagert werden, um daraus einen situationsgerechten Schaltbefehl für das Fahrzeugwechselgetriebe (2) zu bilden.

5

10

15

1/1



A

Inter nal Application No PCT/EP 00/08964

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER IPC 7 F16H59/02						
According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC						
	SEARCHED					
Minimum do	cumentation searched (classification system followed by classificati F16H	on symbols)				
Documentat	ion searched other than minimum documentation to the extent that s	such documents are included in the fields se	earched			
	ata base consulted during the international search (name of data ba	se and, where practical, search terms used)			
EPO-In	ternal, WPI Data, PAJ					
C. DOCUM	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT					
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rel	evant passages	Relevant to claim No.			
,						
A	DE 196 50 770 A (HYUNDAI MOTOR CO) LTD)	1,10			
	12 June 1997 (1997-06-12) cited in the application					
	column 1, line 23 -column 2, line 5;					
	figures					
A	DE 197 38 747 A (AISIN AW CO ;EQL	JOS	1,10			
	RESEARCH KABUSHIKI KAISH (JP))					
	5 March 1998 (1998-03-05) column 1, line 42 - line 51					
	column 2, line 25 - line 39; figu	ure 1				
						
		· :				
		•				
	has desumente are listed in the continuation of box C	V Patent family members are listed	in anney			
Further documents are listed in the continuation of box C. Patent family members are listed in annex.						
Special categories of cited documents:						
"A" document defining the general state of the art which is not cited to understand the principle or theory underlying the considered to be of particular relevance invention						
*E" earlier document but published on or after the international "X" document of particular relevance; the claimed invention filling date "X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to						
"L" document which may throw doubts on priority claim(s) or involve an inventive step when the document is taken alone which is cited to establish the publication date of another "y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the						
O document referring to an oral disclosure, use, exhibition or document is combined with one or more other such document is combination being obvious to a person skilled						
"P" document published prior to the international filling date but later than the priority date claimed "&" document member of the same patent family						
Date of the actual completion of the international search Date of mailing of the international search report						
8	January 2001	16/01/2001				
Name and r	nailing address of the ISA	Authorized officer				
	European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk					
1	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo ni,	Daehnhardt, A				

INT

ATIONAL SEARCH REPORT

information on patent family members

Inter anal Application No PCT/EP 00/08964

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
DE 19650770	A	12-06-1997	KR JP	250289 B 9222163 A	01-04-2000 26-08-1997
DE 19738747	Α	05-03-1998	JP US	10078119 A 6098005 A	24-03-1998 01-08-2000

a. Klassifizierung des anmeldungsgegenstandes IPK 7 F16H59/02						
	ternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Kla RCHIERTE GEBIETE	ssifikation und der IPK				
Recherchier	ter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbo	ole)				
IPK 7	F16H					
Recherchier	te aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, sc	oweit diese unter die recherchierten Gebiet	e fallen			
1100			, 14			
Während de	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (N	lame der Datenbank und evtl. verwendete	Suchbegriffe)			
EPO-In	ternal, WPI Data, PAJ	. - .				
		•				
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angab	o der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.			
Nategone	Dezeichnung der Veronismissing, Soweit Grossesses	9 OSI III EGRACII NOILII CINCALI	DGII, Allaprada			
A	DE 196 50 770 A (HYUNDAI MOTOR CO) LTD)	1,10			
	12. Juni 1997 (1997-06-12) in der Anmeldung erwähnt		,			
	Spalte 1, Zeile 23 -Spalte 2, Zei	ile 5;				
	Abbildungen					
A	DE 197 38 747 A (AISIN AW CO ;EQU	JOS	1,10			
1	RESEARCH KABUSHIKI KAISH (JP)) 5. März 1998 (1998-03-05)					
	Spalte 1, Zeile 42 - Zeile 51	. E - 3 T - June 2				
į	Spalte 2, Zeile 25 - Zeile 39; Ab	DD1 Land T				
Weit	Yes Manufacture and day Endeatzung von Feld C 711	Cicho Anhana Patentfamilie				
entn	tere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu iehmen	Siehe Anhang Patentfamilie	According to According to the According			
'A' Veröffe	ntlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert,	*T* Spätere Veröffentlichung, die nach den oder dem Prioritätsdatum veröffentlich Anmeldung nicht kollidiert, sondern nu	t worden ist und mit der r zum Verständnis des der			
'E' ätteres	"E" älteres lokutenn sää jelokuten saan oder nach dem internationalen "Endere lokutenn sää jelokuten saan oder nach dem internationalen "Theorie angegeben ist					
L Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- scheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer						
anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden 'Y' Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet						
"O" Veröffe eine B	entlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht	werden, wenn die Veröffentlichung mit Veröffentlichungen dieser Kategorie in diese Verbindung für einen Fachmann	Verbindung gebracht wird und			
P Veröffe dem b						
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche Absendedatum des internationalen Recherchenberichts						
8	. Januar 2001	16/01/2001				
Name und I	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Palentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2	Bevollmächtigter Bediensteter				
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,	Daehnhardt, A				
Fax: (+31-70) 340-3016 Daenmardt, A						

Inte

err iales Aktenzeichen

PCT/EP 00/08964

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 19650770 A	12-06-1997	KR 250289 B JP 9222163 A	01-04-2000 26-08-1997
DE 19738747 A	05-03-1998	JP 10078119 A US 6098005 A	24-03-1998 01-08-2000